

Barcelona, 24 de febrero de 1997

Sr. D.
Jesús Pardo de Santayana
San Quintín, 8 4º izqda.
28013 Madrid

Fax: 91.541.62.35

Querido Jesús Pardo:

Estoy tan fascinada con el informe que me acabas de mandar sobre el libro de Roberto Gac, que no hago más que felicitarme por mi instinto al pedírtelo.

Te conté personalmente que, en vista del horror de informes que tenía de ese manuscrito, eché mano de la parte francesa, y me pareció un texto magnífico, perfectamente legible y comprensible. Debo confesarte que ya tropecé con la dificultad que tú aventuras para cualquier lector, pues la parte inglesa no la entiendo en absoluto, y el fragmento de las citas del Dante en su versión original son para mí completamente incomprensibles.

Al no entender yo personalmente este libro en profundidad, resultó que no supe como presentarlo ni como acercarlo a los editores. Actualmente lo tienen dos editores franceses muy inteligentes, y como tú me das permiso absoluto de manejar tu informe voy a mandarles una copia del mismo, que sobre todo hará feliz al autor, en una forma que ni te imaginas.

Yo salgo de viaje mañana para emprender mis famosas vacaciones, que estoy aplazando cada cinco minutos, y a mi regreso me comunicaré contigo.

Estoy en deuda contigo por ese favor que me has hecho tan grande, y que te agradezco infinito.

Un fuerte abrazo y hasta siempre.

Carmen Balcells
CB/sr